

Y Tế tại Ontario: Để Được Chăm Sóc Y Khoa

Trong nhiều trường hợp, những người cần được chăm sóc y khoa không ở tình trạng khẩn cấp. Có thể họ chỉ bị bệnh thường hoặc bị thương và cần sự giúp đỡ.

Có rất nhiều cách để được chăm sóc y khoa không khẩn cấp tại Ontario. Có các nhân viên y khoa được huấn luyện là những người có thể trả lời các thắc mắc của quý vị qua điện thoại. Có những bác sĩ gia đình, những y tá và những người cung cấp việc chăm sóc y tế khác. Trong hầu hết các trường hợp, họ là những người đầu tiên khám và chữa trị các vấn đề bệnh tật của quý vị. Tài liệu chỉ dẫn thực tế này sẽ giúp quý vị hiểu về sự lựa chọn của quý vị.

Quý vị có thể tìm tài liệu chỉ dẫn thực tế này trên mạng bằng nhiều ngôn ngữ tại địa chỉ ontario.ca/healthcarebasics. Bấm vào nút “Information in Other Languages” (Thông tin bằng các thứ tiếng khác). Ấn bản trên mạng cũng sẽ cho quý vị các đường nối mạng để tìm hiểu thêm về việc chăm sóc y khoa tại Ontario.

Hiểu các sự chọn lựa về y tế của quý vị

1. Có người nào tôi có thể gọi hay chẳng để được chỉ dẫn y khoa?

Có. Hãy gọi Telehealth Ontario ở số 1-866-797-0000. Đây là một dịch vụ điện thoại miễn phí, giữ kín chi tiết mà quý vị có thể gọi vào bất cứ lúc nào, ngày hay đêm. Quý vị có thể nhận được lời khuyên về sức khỏe hay thông tin về sức khỏe tổng quát từ một y tá. Y tá sẽ giúp quý vị quyết định xem mình phải làm điều này hay chẳng:

- tự chăm sóc cho chính mình tại nhà
- làm một cuộc hẹn với bác sĩ của quý vị
- đến một y viện
- đến một phòng cấp cứu của bệnh viện

2. Ai có thể giúp đỡ tôi khi có vấn đề không khẩn cấp?

Rất có thể là quý vị sẽ gặp:

- Một bác sĩ gia đình: Một bác sĩ gia đình cũng được gọi là một người chăm sóc y khoa tổng quát (GP) hoặc là bác sĩ y khoa (MD). Ông ấy hoặc bà ấy có thể giúp định bệnh và chữa trị các vấn đề về sức khỏe phức tạp hơn hoặc giới thiệu quý vị đến gặp một bác sĩ chuyên khoa nếu quý vị cần sự giúp đỡ thêm nữa.
- Một y tá điều trị (NP): Một người y tá điều trị (NP) giống như là một y tá cao cấp. Ông ấy hoặc bà ấy có thể định bệnh và chữa trị các bệnh và các thương tích căn bản, và yêu cầu làm các thử nghiệm, chụp quang tuyến và các thử nghiệm để định bệnh khác.

Cần tìm một bác sĩ hoặc một y tá điều trị? Hãy ghi danh với **Health Care Connect**. Quý vị có thể ghi danh trên mạng để được hưởng dịch vụ miễn phí này hoặc gọi số 1-800-445-1822. Hãy chắc chắn rằng quý vị có thẻ **Ontario Health Insurance Plan (OHIP)** còn hiệu lực.

3. Khi tôi cần được chăm sóc y khoa, tôi đi đâu?

Điều đó tùy thuộc vào loại giúp đỡ mà quý vị cần. Bảng này tóm tắt các khả năng chọn lựa chính của quý vị.

Chọn lựa về chăm sóc y tế	Là gì...	Khi nào quý vị có thể cần nó...
Telehealth (1-866-797-0000)	Đây là dịch vụ miễn phí, giữ kín qua điện thoại. Quý vị có thể gọi để nhận được lời khuyên về sức khỏe hoặc thông tin tổng quát về sức khỏe từ một Y Tá Chính Ngạch (Registered Nurse).	Khi quý vị cần sự giúp đỡ bất cứ lúc nào ngày hay đêm để quyết định mình phải làm gì: <ul style="list-style-type: none"> ▪ chăm sóc cho chính mình ▪ làm một cuộc hẹn với bác sĩ của quý vị ▪ đến một y viện ▪ liên lạc với một dịch vụ cộng đồng ▪ đến một phòng cấp cứu tại bệnh viện.
Các bác sĩ và những người chăm sóc sức khỏe gia đình khác	Những người này gồm có bác sĩ gia đình của quý vị và các y tá. Họ chú trọng vào chuyên môn y khoa gia đình, định bệnh và chữa trị các thứ bệnh, các vấn đề bệnh thể xác và các thương tích của các bệnh nhân mọi lứa tuổi.	Khi quý vị cần sự chăm sóc trong các tình trạng không khẩn cấp.
Các Toán Y Khoa Gia Đình	Một Toán Y Khoa Gia Đình kết hợp các chuyên viên chăm sóc sức khỏe khác nhau để cung ứng việc chăm sóc với phẩm chất cao nhất có thể được cho các bệnh nhân đến nhờ họ chữa trị. Các Toán này gồm có các y tá và các chuyên viên y khoa cùng làm việc với nhau để cung cấp cho quý vị nhiều sự chọn lựa về chăm sóc y tế.	Khi quý vị cần sự chăm sóc trong các tình trạng không khẩn cấp.

Chọn lựa về chăm sóc y tế	Là gì...	Khi nào quý vị có thể cần nó...
Các Y Viện Y Tá Điều Trị	Tại các y viện này, quý vị có thể được sự chăm sóc sức khoẻ căn bản và học hỏi về cách làm thế nào để giữ cho khoẻ mạnh và ngăn ngừa bệnh. Các y viện này cũng giúp quý vị tìm được các dịch vụ khác và các chương trình đặt trên căn bản cộng đồng mà quý vị có thể cần.	Nếu quý vị không có một bác sĩ gia đình và cần được chăm sóc y tế căn bản.
Các Trung Tâm Y Tế Cộng Đồng	Các trung tâm này cung cấp các chương trình về y tế và quảng bá y tế cho các cá nhân, các gia đình và các cộng đồng.	Khi quý vị gặp khó khăn trong việc hưởng sự chăm sóc y tế vì các trở ngại như: <ul style="list-style-type: none"> ▪ ngôn ngữ ▪ văn hoá ▪ các khuyết tật thể xác ▪ vô gia cư ▪ nghèo ▪ các nơi chốn quá xa.
Các y viện vào không cần hẹn hoặc mở cửa khuya	Đây là một y viện trên căn bản không phải là bệnh viện nơi đó quý vị có thể được chăm sóc cho các nhu cầu đơn giản và không khẩn cấp. Giờ làm việc của y viện thường kéo dài đến khuya và vào cuối tuần. Thường quý vị có thể 'đi vào' không cần có hẹn.	Khi quý vị cần sự chăm sóc trong các tình trạng không khẩn cấp.
Trung Tâm Chăm Sóc Khẩn Cấp	Các Trung Tâm Chăm Sóc Khẩn Cấp cung cấp sự giúp đỡ cho các tình trạng không nguy hiểm tính mạng vào ban ngày, buổi tối và vào cuối tuần. Các Trung Tâm này có thể cung cấp tất cả các loại dịch vụ ngoại trừ giải phẫu.	Khi quý vị cần sự chăm sóc ngay tức khắc cho các trường hợp sơ sài hoặc không phức tạp trong các tình trạng ít khẩn cấp. Ví dụ: bị thương ở mắt, các vết thương, gãy tay chân, chụp quang tuyến và các thủ nghiệm của phòng thủ nghiệm.

4. Nơi đâu tôi có thể được sự giúp đỡ khi các vấn đề về sức khỏe của tôi khiến tôi khó có thể ở nhà?

Hãy liên lạc với Community Care Access Centre tại địa phương của quý vị. Trung tâm đó giúp cho người ta sống tại nhà riêng của họ thêm một thời gian hoặc dời những người đó vào một nhà chăm sóc dài hạn. Có 14 trung tâm ở khắp nơi trong tỉnh bang.

5. Tôi có các thắc mắc về việc sử dụng hệ thống Y tế tại Ontario. Tôi có thể gọi cho ai?

Hãy liên lạc với ServiceOntario, INFOLine từ 8 giờ 30 sáng đến 5 giờ chiều. Các nhân viên sẽ có thể giúp quý vị bằng tiếng Anh, Pháp và 20 ngôn ngữ khác. Hãy gọi cho:

- 1-866-532-3161
- TTY 1-800-387-5559
- Tại Toronto, TTY 416-327-4282

Hãy tìm hiểu thêm trực tuyến trên mạng tại địa chỉ health.gov.on.ca